



## Building Entry Screening Questionnaire for Students

The following questions should be answered by a responsible student or guardian prior to admitting the student into school each day.

Name of student: \_\_\_\_\_

Since last in school, have you (if student)/your child (if parent) had any of the following symptoms?

- Cough?
- Shortness of breath
- Difficulty breathing?
- New loss of taste or smell?
- Fever of 100.4 degrees or higher?
- Chills or shaking chills?
- Muscle aches?
- Headache?
- Sore throat?
- Nausea or vomiting?
- Diarrhea?
- Fatigue?
- Congestion or runny nose?

Yes      or       No

Since last in school, are you (if student)/your child (if parent) waiting for a COVID-19 test result, been diagnosed with COVID-19, or been instructed by any health care provider or the health department to isolate or quarantine?

Yes      or       No

In the last 14 days, have you (if student)/your child (if parent) had close contact (within 6 feet for at least 15 minutes) with anyone diagnosed with COVID-19 or suspected of having COVID-19 (i.e., tested due to symptoms)?

Yes      or       No

If you marked YES to a survey question, you are not permitted in the building. Please contact your School Nurse or Principal for more information. Thank you.

Date of survey: \_\_\_\_\_

Time of survey: \_\_\_\_\_



### Cuestionario de exploración médica de entrada al edificio para estudiantes

Las siguientes preguntas deben ser respondidas por un estudiante responsable o tutor antes de admitir al estudiante en la escuela todos los días

Nombre de estudiante: \_\_\_\_\_

Desde la última vez que asistió a la escuela, ¿usted (si es estudiante) / su hijo o hija (si es padre o madre) ha tenido alguno de los siguientes síntomas?

- ¿Tos?
- Dificultad para respirar
- ¿Respiración dificultosa?
- ¿Nueva pérdida del gusto o del olfato?
- ¿Fiebre de 100,4 grados o más?
- ¿Escalofríos o temblores?
- ¿Dolores musculares?
- ¿Dolor de cabeza?
- ¿Dolor de garganta?
- ¿Náuseas o vómitos?
- ¿Diarrea?
- ¿Fatiga?
- ¿Congestión o secreción nasal?

Sí                      o                       No

Desde la última vez que asistió a la escuela, ¿usted (si es estudiante) / su hijo o hija (si es padre o madre) está esperando el resultado de la prueba de COVID-19, ha sido diagnosticado con COVID-19 o ha recibido instrucciones de algún proveedor de atención médica o del departamento de salud para aislarse o ponerse en cuarentena ?

Sí                      o                       No

En los últimos 14 días, ¿usted (si es estudiante) / su hijo o hija (si es padre o madre) ha tenido contacto cercano (dentro de los 6 pies durante al menos 15 minutos) con alguien diagnosticado con COVID-19 o sospechado de tener COVID-19 (es decir, examinado debido a los síntomas)?

Sí                      o                       No

Si marcó Sí en alguna pregunta de la encuesta, no se le permite ingresar al edificio. Comuníquese con la enfermera o el director de su escuela para obtener más información. Gracias.

Fecha de la encuesta: \_\_\_\_\_

Hora de la encuesta: \_\_\_\_\_



## KESTYONÈ POU ELÈV YO ANTRE NAN BILDING

Yon gadyen oswa yon elèv responsab dwe reponn kesyon ki swiv yo chak jou avan elèv la antre lekòl la.

Non elèv la: \_\_\_\_\_

Depi dènye fwa ou te vin lekòl la, èske ou menm (siw se elèv la)/pitit ou (siw se paran) te gen nenpòt nan youn nan sentòm sa yo?

- Tous?
- Souf kout
- Difikilte pou respire?
- Pèt sansasyon pran gou ak pran santi?
- Fyè 100.4 degre oswa ki pi wo?
- Frison oswa tranbleman?
- Doulè miskilè?
- Tèt fè mal?
- Doulè nan gòj?
- Kè plen oswa vomisman?
- Dyare?
- Fatig?
- Nen bouche oswa kap koule?

Wi      oswa       Non

Depi dènye fwa ou te vin lekòl la, èske ou menm (siw se elèv la)/pitit ou (siw se paran) ap tann yon rezilta tès COVID-19, te dyagnostike pou COVID-19, oswa te resevwa enstriksyon nan men nenpòt founisè swen sante oswa depatman sante pou fè izòlman oswa antre an karantèn?

Wi      oswa       Non

Nan 14 dènye jou yo, èske ou menm (siw se elèv la)/pitit ou (siw se paran) te gen kontak rapwoche (distans mwens ke 6 pye pou omwen 15 minit) ak nenpòt moun yo te dyagnostike pou COVID-19 oswa yo sispèk ki genyen COVID-19 (sa vle di yo te teste poutèt sentòm)?

Wi      oswa       Non

Si ou reponn WI nan youn nan kesyon ankèt la, ou pa otorize pou antre nan bilding lan. Tanpri kontakte Enfimyè oswa Direktè kekòl la pou plis enfòmasyon. Mèsi.

Dat ankèt la: \_\_\_\_\_

Lè ankèt la: \_\_\_\_\_